

stillingsopslag, hvor de brugte ordet. Og når det er sagt, kan vi da sige, at det vel er positivt, at Erhvervs- og Selskabsstyrelsen lægger vægt på, at deres medarbejdere udfordrer vanetænkningen og skaber nye ideer til gavn for virksomhederne og også til gavn for borgerne i Danmark.

Og jeg vil godt sige til spørgeren, at det jo er min klare holdning, at hvis vi skal sikre vækst i vores samfund, så er det ikke kun folk i erhvervslivet, der skal være gode til at tænke nyt og skabe nyt, det skal vores styrelser også være.

Og de skal jo altså binde deres værdigrundlag op på Økonomi- og Erhvervsministeriets værdigrundlag, hvor vi har følgende værdier: Vores resultater gør en forskel, vi viser handlekraft, vi har fokus på kvalitet, vi lytter til alle og tænker på tværs, og vi skaber en god sammenhæng.

Så det er sådan ud fra det, at man i Erhvervs- og Selskabsstyrelsen har haft lidt frihed til at tænke lidt videre.

#### **Rasmus Prehn (S):**

Jeg vil gerne sige, at det jo ikke er sådan, at vi ikke også varetager andre virkelig vigtige politiske emner i denne sammenhæng. Det er ikke, fordi vi ikke synes, der er problemer i samfundet. Men når jeg tager det her spørgsmål op, så er det da, fordi det er temmelig aparte, vil jeg nok sige, at Erhvervs- og Selskabsstyrelsen bruger et sådant ord og sender et sådant signal.

Altså, jeg synes da, at ministeren er nødt til at tage et ansvar for det i stedet for at sige: Det er kreativt, og det har lokket folk til. Det er da noget af et signal, man sender til omverdenen, at man skal være kujonagtig og bange og ildelugtende, som ordet kan oversættes til.

Er det sådan en særlig konservativ værdi, man gerne vil have i Erhvervs- og Selskabsstyrelsen?

#### **Økonomi- og erhvervsministeren (Bendt Bendtsen):**

Jeg vil gerne sige til spørgeren, at jeg jo også har måttet spørge Erhvervs- og Selskabsstyrelsen, hvordan de fornemmer det ord. Og de siger, at de har brugt det i betydningen utraditionel, ukonventionel. Ved at tænke lidt utraditionelt og ved at udfordre vanetænkningen, ønsker man i Erhvervs- og Selskabsstyrelsen at skabe bedre erhvervsvilkår.

Og vi arbejder jo hårdt på at gøre det lettere for virksomheder at starte med at drive virksomhed i Danmark og også på at effektivisere og

forbedre sagsbehandlingen. Og det er jo altså ikke sådan, at vi har oversat ordet på den måde.

Jeg må jo sige, at jeg i går aftes også havde fat i en fremmedordbog i ministeriet og fik nogle andre betydninger frem end hr. Rasmus Prehn. Det er ikke et ord, som ministeren nok lige ville bruge, men jeg har sagt, at de styrelser, der lever op til det værdigrundlag, vi har, lægger jeg ikke så stærke bånd på.

#### **Rasmus Prehn (S):**

Er det sådan, at ministeren foranlediget af de her ting vil kigge på, om man eventuelt skulle formulere sig lidt anderledes?

Jeg går da ikke ud fra, at det er De Konservatives politik eller regeringens politik, at man skal have de værdier, som jeg oversatte før, nemlig kujonagtig og ildelugtende osv. Ordet kan jo oversættes sådan, og jeg ved godt, at det også kan oversættes anderledes. Men kunne man ikke finde et mere rammende og præcist ord, som samtidig ville kunne signalere den nytænkende kreativitet, som ligger ministeren så meget på sinde?

#### **Økonomi- og erhvervsministeren (Bendt Bendtsen):**

Hvis vi ikke har større problemer i Erhvervs- og Selskabsstyrelsen, så må jeg sige, at det jo et problem, der er til at komme over. Det er i hvert fald ikke i den oversættelse, spørgeren henfører til, man har brugt ordet.

#### **Rasmus Prehn (S):**

Nej, men jeg er da lettet over at høre, at ministeren ikke tilsigtet har brugt ordet i denne sammenhæng. Det havde jeg ham sådan set heller ikke mistænkt for.

Men jeg synes alligevel, det har en vis betydning, hvilke ord man bruger. Jeg mener, der må være en vis højtidelighed, hvad angår de ord man bruger fra offentlighedens side. Og jeg synes, at ministeren må tage ansvar for de ting og kigge på dem.

Kl. 13.30

Det er jo fint nok, at man gerne vil være frisk med de friske og ung med de unge, men man må også gerne kigge på, hvilke signaler man sender til omverdenen, om vi kan risikere at skabe et dårligere image eller blive lidt til grin for det her. Det synes jeg ministeren må tage ansvar for.